



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63  
FAX : 0236/460140  
E-mail : [apdm@apdmgalati.ro](mailto:apdm@apdmgalati.ro)  
Web : [www.apdmgalati.ro](http://www.apdmgalati.ro)

ISO 9001  
ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



## CONTRACT SECTORIAL DE LUCRĂRI

Nr. 9604 / 02.11.2022

Incheiat in temeiul Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale si HG nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție sectorială/acordului-cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, între:

### CN ADMINISTRAȚIA PORTURILOR DUNĂRII MARITIME SA GALAȚI

- adresa sediului: str. Portului, nr. 34, tel/fax: 0236/460660/460140  
- număr de înmatriculare: J17/905/1998, CUI R11776466  
- cont IBAN: RO92BRDE180SV03879201800, deschis la B.R.D. Galați  
reprezentată prin MARCELA DANIELA COSTEA, Director General, in calitate de **achizitor/entitate contractanta**,

și

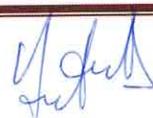
### CONPREST SRL

- adresa sediului : Str.Gării, nr.8, Loc. Galați  
- telefon/fax: 0744613128  
- număr de înmatriculare:J17/1263/1991, CUI 1631158  
- cont.: RO51BRDE180SV03892631800, deschis la BRD GALATI  
- reprezentat prin GEORGE NEDELCU, ADMINISTRATOR în calitate de **executant/contractant**

### Art. 1. DEFINIȚII

In prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **entitate contractanta** – entitate care are stabilite competente in domeniul achizițiilor publice, care beneficiază de serviciile ce fac obiectul prezentului contract
- b) **contractant** - orice persoană fizică sau juridică, de drept public ori de drept privat, sau grup ori asociere de astfel de persoane, care oferă în mod licit pe piață executarea de lucrări și/sau a unei construcții, furnizarea de produse ori prestarea de servicii, inclusiv orice asociere temporară formată între două ori mai multe dintre aceste entități.
- c) **contract de achiziție sectorială de servicii** - contractul de achiziție sectorială care are ca obiect prestarea de servicii, altele decât cele care fac obiectul unui contract de achiziție sectorială de lucrări.
- d) **prețul contractului** - prețul plăabil contractantului de către entitatea contractantă, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- e) **contract sectorial de lucrări** - contractul de achiziție sectorială care are ca obiect:
  - (i) fie exclusiv execuția, fie atât proiectarea, cât și execuția de lucrări în legătură cu una dintre activitățile prevăzute în anexa nr. 1;
  - (ii) fie exclusiv execuția, fie atât proiectarea, cât și execuția unei construcții;
  - (iii) realizarea, prin orice mijloace, a unei construcții care corespunde cerințelor stabilite de entitatea contractantă care exercită o influență determinantă asupra tipului sau proiectării construcției;
- f) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri pe care contractantul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului, daca este





TELEFON : 0236/460660 -61-62-63  
FAX : 0236/460140  
E-mail : [apdm@apdmgalati.ro](mailto:apdm@apdmgalati.ro)  
Web : [www.apdmgalati.ro](http://www.apdmgalati.ro)

ISO 9001  
ISO 14001  
**BUREAU VERITAS**  
Certification



cazul;

g) **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul parților care nu se datorează greșelii sau culpei acestora, și care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă; nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

h) **zile** - zile calendaristice, cu excepția cazurilor în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare.

## Art. 2. INTERPRETARE

2.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## Art. 3. OBIECTUL CONTRACTULUI

Contractantul se obligă să execute Lucrări de reparatii curente (zugraveli interioare clădire Gara Fluvială Galati birouri, hol etaj II, scarile principale și scarile de incendiu sud și nord, apartament de protocol, spațiu destinat centralei termice) conform cerintelor din Caietul de Sarcini.

## Art. 4. PRETUL CONTRACTULUI

Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătibil contractantului de către entitatea contractanta, este de 57.548,24 lei fără TVA.

## Art. 5. MODALITATI DE PLATA

5.1. Plata lucrărilor se va efectua prin OP în termen de 30 de zile de la data primirii facturii de către Beneficiar - CN APDM SA Galati.

## Art. 6. DURATA CONTRACTULUI

Durata contractului pentru execuția Lucrărilor de reparatii curente este de la data semnării contractului de lucrari de ambele parți până la data 30.11.2022, cu posibilitatea prelungirii prin act aditional.

## Art. 7. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Documentele contractului sunt :

- caietul de sarcini nr.1173/ 13.10.2022
- oferta numarul 8240/25.10.2022
- acte aditionale, procese verbale.

## Art. 8. OBLIGAȚIILE CONTRACTANTULUI

8.1. Contractantul se obligă să execute lucrările menționate la Art.3 cu profesionalismul și promitutinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta.

8.2. Lucrările de zugraveli se vor executa după orele 16.00 de luni-joi și 13.30 vineri, după încheierea programului de lucru al personalului unitatii.

Suprafețele care vor urma a fi igienizate prezintă diferite stadii de deteriorare de suprafață (fisuri, impuscaturi- cojiri ale stratului de vopsea lavabila pereti și soclu).



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63  
FAX : 0236/460140  
E-mail : [apdm@apdmgalati.ro](mailto:apdm@apdmgalati.ro)  
Web : [www.apdmgalati.ro](http://www.apdmgalati.ro)

ISO 9001  
ISO 14001  
**BUREAU VERITAS**  
Certification



Finisajul actual este realizat prin aplicare var/vopsea lavabilă albă pentru pereti și vopsea soclu gri. Pentru executarea unor tencuieli de buna calitate, se va efectua în prealabil un control al suprafetelor care urmează să fie tencuite.

Suprafetele reparate trebuie să fie uniforme să nu aibă denivelări, ondulații, fisuri, împușcături, urme vizibile de reparații locale. Muchiile de racordare a pereților cu tavanele, colțurile, canturile ferestrelor și usilor trebuie să fie drepte și perfect verticale sau orizontale, în funcție de caz.

Pregătirea suprafetelor în vederea igienizării acestora prin vopsire cu vopsea lavabilă constă în deprafuire, spalare, repararea fisurilor/desprinderilor ale stratului de tencuială astfel încât după remedieri, suprafetele suport să fie plane și netede.

Aderența straturilor de var lavabil la stratul suport se va verifica prin ciocanire, un sunet de "gol" dovedește necesitatea intervenției și impune verificarea întregii suprafete.

### **8.3 Execuția lucrărilor de zugravire se va face respectând normativele tehnice în vigoare astfel:**

- repararea fisurilor/desprinderilor ale stratului de tencuială
- curățarea suportului prin spalare
- amorsarea suprafetelor pentru asigurarea unei bune aderențe la suport
- prepararea varului lavabil și executarea zugravelii .

Vopseaua lavabilă de interior să fie pe bază de rășini sintetice, de o înaltă calitate, rezistentă la ștergere umedă, antimucegai, gradul de luciu : alb lucios ,cu uscare rapidă, rezistență la dezinfectanți pe baza de apă și la detergenti casnici.

Se interzice folosirea varului lavabil cu termenul de utilizare depășit.

Vopsitoria cu vopsea de dispersie lavabilă se realizează, aplicând vopseaua manual în două straturi. Diluarea vopselei se va face conform indicațiilor fabricantului. Al doilea strat de vopsitorie se va aplica numai după uscarea completă a primului strat.

Executarea manuală a vopsitoriei lavabile se realizează cu bidineaua sau cu trafalet.

Pe toată durata realizării lucrării executantul trebuie să ia toate măsurile impuse evacuarea molozului, manipularea materialelor de construcții.

### **8.4 Executia lucrarilor de vopsitorie a suprafetelor din lemn( tocuri si usi) se va face după efectuarea unor operațiuni pregătitoare după cum urmează:**

- Pregătirea suprafetelor prin raschetatere a tocurilor, suprafetelor usilor și chituirea acolo unde este necesar.
- Verificarea și reglarea închiderii pe toc.
- Vopseaua utilizată la vopsirea usilor să fie pe bază de rasini alchidice cu putere de acoperire foarte bună, pastrare a luciului timp indelungat, rezistență la lovitură mecanice
- Vopseaua se va aplica prin pensulare sau roluire.

### **8.5 Executia de vopsitorii soclu scări incendiu sud si nord**

- Pregătirea suprafetelor prin raschetatere a suprafetelor și chituirea acolo unde este necesar.
- Vopseaua utilizată la vopsirea scării să fie pe bază de rasini alchidice cu putere de acoperire foarte bună, pastrare a luciului timp indelungat, rezistență la lovitură mecanice
- Vopseaua de culoare gri se va aplica prin pensulare sau roluire.

### **8.6 Executia lucrarilor de vopsitorie a suprafetelor din fier forjat de la scarile principale se va face după efectuarea unor operațiuni pregătitoare după cum urmează:**

- Pregătirea suprafetelor prin deprafuire, raschetatere a suprafetei acolo unde este necesar.
- Vopseaua utilizată la vopsirea suprafetelor din fier forjat și a suportului de prindere a acestuia să fie pe bază de rasini alchidice cu putere de acoperire foarte bună, pastrare a luciului timp indelungat, rezistență la lovitură mecanice



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63  
FAX : 0236/460140  
E-mail : [apdm@apdmgalati.ro](mailto:apdm@apdmgalati.ro)  
Web : [www.apdmgalati.ro](http://www.apdmgalati.ro)

ISO 9001  
ISO 14001  
**BUREAU VERITAS**  
Certification



• Vopsea de culoare neagra se va aplica prin pensulare sau roluire.

Igienizarea (curatarea) structurii metalice a placilor de gips carton/fibra minerala ale tavanului casetat din holul de la etaj II se va face fara demontarea structurii metalice.

Orice deteriorare a elementelor structurii de sustinere a tavanului fals se va remedia pe cheltuiala executantului.

8.7. Contractantul se obligă să execute lucrările menționate la Art.3 conform cerințelor minime precizate în caietul de sarcini nr.1173/13.10.2022 anexă la contract ;

#### **Art. 9. OBLIGAȚIILE ENTITATII CONTRACTANTE**

9.1. Entitatea contractanta se obligă să recepteze lucrările executate, potrivit prezentului contract de lucrări.

9.2. Entitatea contractanta se obligă să platească pretul convenit în prezentul contract pentru lucrările executate.

9.3. Entitatea contractanta se obligă să platească pretul contractului, în termen de 30 de zile de la înregistrarea facturii la entitatea contractanta.

#### **ART.10 RECEPȚIA PRODUSELOR / LUCRARILOR / SERVICIILOR - CONDIȚII SPECIFICE:**

10.1 La finalizarea lucrărilor, Executantul are obligația de a notifica în scris Beneficiarului că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție și de a întocmi situațiile de lucrări care vor avea anexate antemăsurările aferente. Pe baza situațiilor de lucrări executate, respectiv confirmate și a constatărilor efectuate la fața locului, Beneficiarul va aprecia dacă sunt întrunite condițiile pentru convocarea comisiei de recepție.

10.2 În cazul în care, în urma recepției cantitative și calitative, se constată deficiențe ale lucrarilor executate, executantul are obligația de a rectifica în cel mai scurt timp posibil aceste deficiențe, fără a impune costuri suplimentare față de valoarea contractului. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Executantului, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. În funcție de constatăriile făcute, Beneficiarul are dreptul de a aproba, amâna sau de a respinge recepția la terminarea lucrărilor.

10.3 Recepția cantitativă și calitativă se va încheia prin procese verbale de recepție la terminarea lucrarilor.

10.4 Pe parcursul execuției lucrărilor se verifică în mod special de către beneficiar:

- îndeplinirea condițiilor de calitate a suprafețelor suport;
- calitatea principalelor materiale introduse în execuție conform standardelor și normelor interne de fabricație;
- recepția lucrărilor de zugravire se va face după uscarea perfectă a acestora;
- eventualele lucrări care nu respectă condițiile prevăzute în caietul de sarcini sau condițiile de calitate vor fi refăcute sau remediate.

Verificarea zugrăvelilor se va face prin:

- examinarea aderenței zugrăvelilor de stratul suport: o zugrăveală de calitate nu trebuie să se ia pe palmă la o frecare ușoară.
- examinarea vizuală a suprafețelor, urmărindu-se: aspectul general (același ton de culoare pe întreaga suprafață, același aspect mat sau lucios pe întreaga suprafață, fără pete, desprinderi, cute, proeminențe/planeitate, surgeri, umflături, aglomerări de coloranți, fără neregularități din chituire sau șlefuire, etc)
- se verifică vizual ca separarea câmpurilor de finisaje (ex: între vopsitorii și celelalte suprafețe) să se facă cu o delimitare clară (fără suprapunerii)



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63  
FAX : 0236/460140  
E-mail : [apdm@apdmgalati.ro](mailto:apdm@apdmgalati.ro)  
Web : [www.apdmgalati.ro](http://www.apdmgalati.ro)

ISO 9001  
ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



## Art. 11. GARANTIA DE BUNA EXECUTIE

11.1. Contractantul are obligația de a constitui garanția de bună execuție, în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului sectorial de ambele părți.

11.2. Cuantumul garanției de bună execuție este de 10% din valoarea din valoarea totală a contractului sectorial, fără TVA.

11.3. Modul de constituire: virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, care devine anexa la contract.

11.4. Perioada de valabilitate a garanției de bună execuție a contractului sectorial este cel puțin egală cu durata contractului sectorial .

11.5. Entitatea contractantă are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului sectorial, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție entitatea contractantă are obligația de a notifica pretenția atât contractantului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

11.6. Entitatea contractantă are obligația de a elibera/restitui garanția de bună execuție în cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contractul sectorial respectiv, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

## Art.12 GARANTIA LUCRARILOR

12.1 Garantia lucrarilor executate va fi de minim 24 luni de la încheierea procesului verbal de receptie a lucrarilor semnat de către ambele parti.

12.2 Executantul are obligația de a executa cantitatile de lucrari de reparatii prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu cerintele solicitate de autoritatea contractanta.

12.3 Executantul este pe deplin responsabil pentru realizarea lucrarilor in conformitate cu termenul de executie convenit. Totodata este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de lucru utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

## Art. 13. SANCTIUNI PENTRU NEÎNDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR

11.1. In cazul in care, din vina sa exclusiva, contractantul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate, atunci entitatea contractanta are dreptul de a calcula, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,02 % pe zi din valoarea serviciilor neprestate.

11.2. In cazul in care entitatea contractanta nu isi onoreaza obligatiile in termenul contractual, atunci contractantul are dreptul de a percepe, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,02% pe zi din valoarea facturii neonorate.

11.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil dă dreptul celeilalte părți de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese, in termen de 10 zile de la punerea în întârziere a debitorului obligației. Remedierea în termen de 10 zile a obligației încalcate va lipsi de orice efect notificarea de reziliere a contractului.

## Art. 14. AJUSTAREA PREȚULUI CONTRACTULUI

Nu este cazul.

## Art.15. AMENDAMENTE

Partile contractante au dreptul pe durata indeplinirii contractului de a conveni modificarea clauzelor contractuale prin act aditional.



## **Art.16. ÎNTÂRZIERI ÎN ÎNDEPLINIREA CONTRACTULUI**

16.1 Contractantul poate solicita prelungirea termenului de executare sau a oricarei parti a acestuia în cazuri justificate, în situația în care nu se datorează culpei acestuia, și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta.

16.2 Dacă contractantul nu respectă termenul de executare din cauza incidentei uneia din situațiile descrise la art. 14 sau din cauza unui eveniment de forță majoră, acesta are obligația de a notifica în timp util entitatea contractanta; modificarea datei/perioadei de executare se face cu acordul parților, prin act adițional.

16.3 Pentru a beneficia de aceasta prelungire, contractantul notifică entității contractante cauzele care constituie obstacol în executia contractului și care determină întârzierea. Notificarea va avea efect numai în situația în care contractantul transmite notificarea în termen de cel puțin 2 zile de la data aparitiei cauzelor care determină întârzierea .

16.4 Entitatea contractanta are la dispozitie un termen de 2 zile de la data primirii notificarii contractantului pentru a comunica acestuia decizia sa, cu excepția situației în care contractul nu ajunge la termen înainte de expirarea acestei perioade.

16.5 Nicio solicitare de prelungire a perioadei de prestare nu poate fi transmisa după expirarea perioadei de executare a lucrărilor.

16.6 În afara cazului în care entitatea contractanta este de acord cu o prelungire a termenului de executare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul entității contractante de a solicita penalități contractantului sau rezilierea contractului.

## **Art. 17. FORȚA MAJORĂ**

17.1. Forța majoră apără de răspundere partea care o invocă.

17.2. Prin caz de forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, eveniment care a intervenit după încheierea contractului, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevăzute și inevitabile pentru una din părți.

17.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuvneaau părților până la apariția acesteia.

17.4. Pot fi reținute ca forță majoră următoarele situații: razboi, revoluții, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustiva ci enuntativa.

17.5. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție. Data de referință este data stampilei poștei de expediere. Dovada va fi certificată de Camera de Comerț și Industrie sau alt organism abilitat.

17.6. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

17.7. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare parte poate renunța la executarea contractului. În acest caz, nici una dintre părți nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

## **Art. 18. INCETAREA CONTRACTULUI**

Prezentul contract inceteaza in una din urmatoarele situatii:

**a) de drept:**

- la expirarea termenului pentru care a fost încheiat;
- la îndeplinirea completării corespunzătoare a obiectului prezentului contract;
- în caz de forță majoră, conform art. 17;



**b) prin acordul de vointa al partilor;**

**c) prin rezilierea contractului, cu notificarea scrisa prealabila a celeilalte parti, in termen de 15 zile de la data emiterii, in urmatoarele situatii:**

- rezilierea de catre entitatea contractanta;
- atunci cand contractantul nu executa serviciile in conformitate cu obligatiile asumate;
- atunci cand contractantul refuza sau omite sa duca la indeplinire dispozitiile entitatii contractante;
- daca contractantul ceseioneaza dreptul de a incasa contravalorearea prestatiilor sau subcontracteaza fara a avea acordul entitatii contractante;
- daca are loc o modificare organizationala a contractantului care implica o schimbare in ceea ce priveste personalitatea sa juridica, cu exceptia situatiei in care o astfel de modificare este inregistrata intr-un act aditional la prezentul contract;
- aparitia oricarei incapacitati legale a contractantului care impiedica executarea contractului.
- daca contractantul nu-si indeplineste obligatiile contractuale desi a fost notificat de entitatea contractanta.

• rezilierea de catre contractant, atunci cand entitatea contractanta nu-si indeplineste obligatia de plata in quantumul si modalitatile prevazute in contract;

**d) prin denuntare unilaterală de catre entitatea contractanta in urmatoarele situatii:**

- in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante neprevazute si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asemenea masura incat indeplinirea contractului ar fi contrara intereselor entitatii contractante si/sau interesului public;
- daca obiectul contractat fie este, in mod obiectiv, imposibil de executat, fie nu mai poate satisface necesitatea pentru care a fost contractat;  
In cazurile prevazute de mai sus, contractantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului;
- in conditiile prevazute de Legea nr. 85/2014 privind procedurile de preventie a insolventei si de insolventa,
- daca contractantul se afla la momentul atribuirii, in una din situatiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 177,178 si 180 din Legea nr. 99/2016;
- daca contractul nu ar fi trebuit sa fie atribuit contractantului respectiv, avind in vedere o incalcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost contată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

#### **Art. 19. CONFIDENTIALITATE**

19.1 Părțile contractante se angajează să trateze orice date sau informatii obtinute în cadrul relatiilor de afaceri într-o manieră confidentială și să prevină ca orice tertă parte să obțină acces la acestea.

19.2 Contractantul își asumă obligația privind tratarea oricărora fapte, informatii, solutii sau date obtinute în timpul executării serviciului într-o manieră confidentială, ca fiind un secret privat și de afacere, inclusiv pentru reprezentanții, angajatii și subcontractorii săi, care, pe parcursul desfășurării activității au luat cunoștință de acestea.

17.3 Nerespectarea de către oricare din părți a obligației de confidențialitate ce îi revine atrage obligarea acestiei la plata de daune-interese, în quantumul direct proporțional cu prejudiciul produs .

#### **Art.20 CLAUZE GENERALE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

20.1. Entitatea contractanta colectează și prelucrează datele personale ale Contractantului în conformitate cu legislația în vigoare, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea asigurării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale.



20.2 În procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, entitatea contractantă aplică prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a directivei 95/46/CE (regulamentul general privind protecția datelor) și ale legislației naționale.

20.3 Scopul prelucrării: Datele cu caracter personal ale contractantului, comunicate în cadrul prezentului contract, vor fi prelucrate de entitatea contractantă în scopul executării prezentului contract.

20.4 Categorii de date: Datele cu caracter personal colectate și prelucrate în vederea executării prezentului contract sunt următoarele: (de ex.: nume și prenume, adresă, serie și număr carte de identitate, cod numeric personal, număr de telefon/fax, adresă de poștă electronică, cont bancar).

20.5 Datele personale ale Prestatorului/Contractantului, comunicate în cadrul prezentului contract, pot fi comunicate de Achizitor/Entitatea contractantă instituțiilor publice, în conformitate cu obligațiile legale care îi revin acestuia.

20.6 În situația în care este necesară prelucrarea datelor personale ale contractantului în alte scopuri decât cele prevăzute mai sus, entitatea contractantă va informa contractantul și îi va solicita acordul scris cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

20.7 Achizitor/Entitatea contractantă asigură dreptul Prestatorului/Contractantului la informare și acces la datele cu caracter personal, dreptul la rectificare, actualizare, portabilitate, ștergere, la restricționare și opoziție în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

20.8 Datele personale ale Prestatorului/Contractantului sunt păstrate de Achizitor/Entitatea contractantă pe întreaga perioadă de executare a contractului și ulterior încetării acestuia, în conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

## ART. 21. CLAUZE PRIVIND SECURITATEA SI SĂNĂTATEA ÎN MUNCĂ SI SITUATII DE URGENȚĂ

### 21.1. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Asigură informarea angajaților PRESTATORULUI, care vor efectua serviciile aferente contractului, privind riscurile de vătămare specifice activității pe care o desfășoară în incinta BENEFICIARULUI, conform Caietului de Sarcini, pe care le va consemna în procesul verbal de instruire colectiva, conform art.82, Cap.5 din HG1425/2006 actualizata, instruire colectiva atat în domeniul securitatii si sanatatii in munca cat si in domeniul situatiilor de urgența.

La aparitia unor situatii deosebite PRESTATORUL si BENEFICIARUL sunt obligati sa se informeze reciproc in cel mai scurt timp pentru inlăturarea cauzelor care au condus la aceasta situatie si luarea in comun a măsurilor necesare;

Informeaza conducerea PRESTATORULUI asupra obligativitatii instructajului personalului, al acestuia în legătura cu respectarea dispozitiilor legale pe linie de securitate si sănătate în munca, situatii de urgența si mediu, obligativitatea purtarii echipamentului de protectie si sa fie in posesia avizului medical ca sunt apti din punct de vedere medical.

### 21.2. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI

Situatii de urgența si aparare impotriva incendiilor

Raspunde de aplicarea normelor de aparare impotriva incendiilor in domeniul specific;

Instruirea salariatilor in domeniul apararii impotriva incendiilor, intocmirea si consemnarea in fisele individuale in domeniul situatiilor de urgența;

Instruirea salariatilor in domeniul sanatatii si securitatii in munca si consemnarea in fisele individuale;

Dispozitii privind reglementarea lucrului cu foc deschis si a fumatului.

Se va fuma numai in locurile special amenajate de catre Beneficiar;

Sa respecte regulile si masurile de aparare impotriva incendiilor, impuse de catre Beneficiar;



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63  
FAX : 0236/460140  
E-mail : [apdm@apdmgalati.ro](mailto:apdm@apdmgalati.ro)  
Web : [www.apdmgalati.ro](http://www.apdmgalati.ro)

ISO 9001  
ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



Sa coopereze cu cadrul tehnic specializat al Beneficiarului care are atributii in domeniul apararii impotriva incendiilor in vederea realizarii masurilor de aparare impotriva incendiilor

Sanatate si Securitate in munca

Se interzice personalului propriu pătrunderea fără atributii de serviciu în instalatiile sau locurile de muncă aflate în exploatarea BENEFICIARULUI sau pe căi de acces și de circulație care nu au fost nominalizate de către acesta;

Pentru activitatea de lucru la inaltime, PRESTATORUL va admite la lucru numai salariați care au avizul medical APT pentru lucru la inaltime, în deplinată facultățile mentale, fără să fi consumat băuturi alcoolice sau substanțe halucinogene

Personalul care lucrează în condițiile lucrului la inaltime, pentru activitatea specificată în comanda, vor purta echipament individual de protecție, specific eliminării pericolului caderii în gol.

Va verifica permanent starea echipamentelor tehnice/dispozitive utilizate la prestarea serviciilor prevazute în contract și caietul de sarcini, ce trebuie să fie corespunzătoare din punct de vedere al securității și sănătății în muncă, în aşa fel încât să nu pună în pericol securitatea și sănătatea personalului BENEFICIARULUI care supraveghează lucrarea cat și a propriilor salariați.

Să utilizeze corect aparatura, substanțele periculoase și alte mijloace de producție conform fiselor tehnice;

Să delimitizeze amplasamentul lucrării de executat și să asigure semnalizarea locurilor de muncă cu un nivel ridicat de risc de accidentare sau imbolnavire profesională, conform prevederilor legale, iar după caz, să marcheze locurile de muncă periculoase stabilite în colaborare cu BENEFICIARUL;

### 21.3. OBLIGAȚIILE COMUNE PENTRU AMBELE PĂRȚI

Comunicarea, cercetarea și înregistrarea unor eventuale accidente de muncă se va face în conformitate cu prevederile legale HG1425/2006 și Legea 319/2006 actualizate

### Art.22. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

22.1 Entitatea contractanta și contractantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate avea între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, entitatea contractanta și contractantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească competentă.

### Art. 23.CESIUNEA

23.1 Contractantul se obligă să nu transfere total sau parțial creațele de plată, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al entitatii contractante.

23.2 Cesiunea nu va exonera contractantul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

### Art. 23. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL

Limba care guvernează contractul este limba română.

### Art. 24. COMUNICĂRI

24.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63  
FAX : 0236/460140  
E-mail : [apdm@apdmgalati.ro](mailto:apdm@apdmgalati.ro)  
Web : [www.apdmgalati.ro](http://www.apdmgalati.ro)

ISO 9001  
ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



### Art. 25. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

Contractul a fost incheiat în temeiul Legii nr.99/2016 privind achizițiile sectoriale. În măsura în care legea în baza căreia a fost incheiat prezentul contract nu prevede altfel, sunt aplicabile dispozițiile dreptului comun.

Părțile au înțeles să încheie astăzi \_\_\_\_\_ prezentul contract în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, valabil începând cu data de .....

#### Entitate contractanta,

C.N. ADMINISTRATIA PORTURILOR  
DUNARII MARITIME S.A. GALATI

DIRECTOR GENERAL

Marcela Daniela COSTEA



DIRECTOR GENERAL ADJUNCT

Dan TIVILICHU

BIROU JURIDIC

Daniel VIZINTEANU

COMPARTIMENT REPARATII

Cornel PLESU

SERVICIUL ACHIZIȚII

Alina-Mihaela NICOLAU

RESPONSABIL ACHIZIȚIE

Marius GHEORGHIU



VIZA CFP  
Lilica DUA

Contractant,  
CONPREST SRL  
Administrator  
George NEDELCU



## **CONVENTIE DE SECURITATEA, SĂNATATEA MUNCII ȘI PSI**

Prevederile prezentei conventii sunt valabile numai pe perioada prestarii serviciilor/lucrarilor care fac obiectul contractului nr...../.....

În conformitate cu art.7, aliniatul 5 din Legea 319/2006 si art. 175 din HG 1425/2006 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii securității și sănătății în muncă nr. 319/2006 și Legea 307/2006 privind aprobarea împotriva incendiilor, între **C.N. A.P.D.M S.A reprezentată prin Director General, Marcela-Daniela Costea în calitate de Beneficiar și CONPREST S.R.L., reprezentată legal prin administrator, George Nedelcu în calitate de executant se stabilesc următoarele:**

### **1. OBLIGATIILE PRESTATORULUI**

Sa asigure toate conditiile de munca pentru evitarea accidentelor si imbolnavirilor profesionale, sa acorde mijloace individuale si colective de protectie si, in functie de factorii de risc identificati, sa asigure si examinarea medicala la angajare si periodica a personalului propriu, cu aviz medical "apt" si daca situatia o impune "apt lucrul la inaltime";

Sa asigure si sa acorde echipamentul individual de protectie adevarat factorilor de risc si sa urmareasca purtarea si folosirea acestuia de catre personalul din subordine pe tot parcursul executarii lucrarilor;

Va verifica permanent starea echipamentelor tehnice (instalatii, utilaje, scule si dispositivoare) utilizate, ce trebuie sa fie corespunzatoare din punct de vedere al securitatii si sanatatii in munca;

Se obliga ca intreg personalul angajat al societatii, pe tot timpul derularii activitatii de lucru, sa fie dotat cu Echipament Individual de Protectie si Echipament Individual de Lucru, in functie de factorii de risc la care sunt supusi angajatii propria si sa-l foloseasca corect in timpul lucrului.

Unde este cazul: sa delimitize amplasamentul lucrarii de executat si sa asigure semnalizarea locurilor de munca cu un nivel ridicat de risc de accidentare sau imbolnavire profesionala, conform prevederilor legale, iar dupa caz, sa marcheze locurile de munca periculoase stabilite in colaborare cu BENEFICIARUL;

Sa interzica personalului propriu patrunderea fara atributii de serviciu in instalatiile sau locurile de munca aflate in exploatarea BENEFICIARULUI sau pe cai de acces si de circulatie care nu au fost nominalizate de catre acesta;

Sa nu utilizeze fara acceptul BENEFICIARULUI instalatiile si utilajele acestuia (vane de apa, gaze, instalatii electrice), sa interzica patrunderea in zona sa de lucru cu mijloace de aprindere fara permis in acest sens, sa interzica fumatul in alte locuri decat cele stabilite de BENEFICIAR, sa interzica lucrul sub influenta bauturilor alcoolice, personalul sa se prezinte la program odihnii si in deplinata capacitatii de munca;

Raspunde de instruirea personalului angajat pe linie de Securitate si sanitate in munca, aparare împotriva incendiilor;

La aparitia unor situatii deosebite (degajari de substante toxice, inflamabile) PRESTATORUL si BENEFICIARUL sunt obligati sa se informeze reciproc in cel mai scurt timp pentru inlaturarea cauzelor care au condus la aceasta situatie si luarea in comun a masurilor necesare;

Sa interzica sis a aduca la cunostinta personalului sau sa nu efectueze interventii sau manevre in instalatiile BENEFICIARULUI sis a nu recurga la improvizatii in instalatii;

Are obligatia de a pune la dispozitia BENEFICIARULUI, la cerere, fisese individuale de securitatea muncii si fisese de aptitudini ale lucratorilor sai;

Asigură protecția socială a angajaților prin aplicarea prevederilor Legii 346/2002 privind asigurarea pentru accidente de muncă și îmbolnăviri profesionale.

### **2. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

Asigură informarea angajaților prestatorului privind riscurile de vătămare specifice activității pe care o desfășoară în incinta CN APDM SA Galati.

Asigură informarea angajaților prestatorului privind regulile de prevenire și stingere incendii și obligațiile privind modul de acțiune în cazul unei situații de urgență în incinta CN APDM SA Galati.

Informaaza conducerea PRESTATORULUI asupra obligativitatii instructajului personalului propriu al acestuia in legatura cu respectarea dispozitiilor legale pe linie de Securitate si sanitate in munca, situatii de urgența si mediu;

### **3. OBLIGAȚIILE COMUNE PENTRU AMBELE PĂRTI**

Accidente de munca suferite de personalul PRESTATORULUI pe amplasamentul lucrarii contractate, datorita neasigurarii sau nerespectarii masurilor de Securitatea Muncii si situatii de urgența, se inregistreaza de catre PRESTATOR;

Accidente de munca suferite de personalul PRESTATORULUI in instalatiile si/sau locurile de munca apartinand BENEFICIARULUI, ca urmare a patrunderii in acestea fara atributii de serviciu, se inregistreaza de PRESTATOR;

Accidente de munca de traseu(pe traseul normal si in timpul normal de deplasare de la serviciu catre domiciliu si invers),precum si accidentele de munca de circulatie suferite de personalul PRESTATORULUI se inregsitreaza de catre acesta conform prevederilor legale;

Accidente produse asupra personalului BENEFICIARULUI datorita neluarii masurilor tehnico-organizatorice si igienico-sanitare de catre personalul PRESTATORULUI se inregsitreaza si se raporteaza ca accident de munca PRESTATORULUI;

In cazul unor situatii neprevazute in prezenta conventie, inregsitrarea evenimentului se va stabili de catre ITM, conform Legii 319/2006

PRESTATORUL se obliga prin prezenta conventie sa se asigure ca toti salariatii sai:

- Sunt angajati in conformitate deplina cu cerintele legale;
- Sunt instruiti in mod corespunzator cu privire la reglementarile privind Securitatea si Sanatatea in munca;
- Intrunesc cerintele legale privind calificarea si autorizarea pentru efectuarea lucrarilor;

In cazul in care nu respecta aceste obligatii PRESTATORUL va fi deplin responsabil fata de BENEFICIAR pentru toate prejudiciile suferite de acesta si va suporta consecintele in conformitate cu legislatia in vigoare.

Prezenta "CONVENTIE" face parte integranta din contractual nr..... si se supune procedurii de solutionare a litigiilor, prevazute de legislatia romana.

**BENEFICIAR,  
CN APDM SA GALAȚI**

Director General,  
Marcela-Daniela Costea



**PRESTATOR,  
CONPREST SRL**

Administrator,  
George Nedelcu

